

## صحيفة بيانات السلامة

FRS-40 SEMI-GLOSS BASE STAR SILVER 42 PH3/7223

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

: بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م

FRS-40 SEMI-GLOSS BASE STAR SILVER 42 PH3/7223

SDS code :

40927223B

#### الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

الاستخدامات التي تم تعيينها

طلاء. الاستخدام المهني الاستخدام الصناعي

قيود الاستخدام

جميع الاستخدامات الأخرى

: استخدامات المنتج

Solvent borne coating for interior use.

تفاصيل بيانات المورّد

MAPAERO SAS  
10, Avenue de la Rijole CS30098  
09103 PAMIERS Cedex  
France

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول  
عن صحيفة بيانات السلامة هذه

PSRA\_PAMIERS@akzonobel.com

: رقم هاتف الطوارئ

+33 (0)5 34 01 34 01  
+33 (0)5 61 60 23 30

### القسم 2. بيان الأخطار

: تصنيف المادة أو الخليط

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

ذائق/تهيج الجلد - الفئة 2

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألم

السرطانة - الفئة 2

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبية

تحذير

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب.

يسبب تهيج الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب التهاب أو الترنيح.

يشتبه بأنه يسبب السرطان.

عبارات التحذير

## القسم 2. بيان الأخطار

يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. توضع قفازات للحماء،/ملابس للحماية وقاية للعينين ولوجه. **تحفظ** : الوقاية بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب تنفس البخار. تغسل اليدان جيداً بعد المناولة.

إذا حدث تعرض أو قلق: تطلب استشارة الطبيب. في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. أخلع الثياب الملوثة وأغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. في حالة دخول العين: تشنف باحتراس بالماء لمدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة الطبيب.

**التخزين** : يحفظ الوعاء مغلقاً بالحوكام. يحفظ بارداً.  
**التخلص من النفاية** : تخليص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

**الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف** : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

**مادة/مستحضر**

الخليط

اسم المكون	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
n-butyl acetate	≥25 - ≤50	123-86-4
2-methoxy-1-methylethyl acetate	≥10 - ≤25	108-65-6
xylene	≥10 - <20	1330-20-7
4-methylpentan-2-one	≤5	108-10-1
ethylbenzene	≤3	100-41-4
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	≤3	64742-48-9

على حد المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف اجراءات الاسعافات الأولية الازمة

يراعي دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يراعي التحقق من عدم وجود عدسات : **لامسة العين** لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يراعي مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يراعي الحصول على الرعاية الطبية.

أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مرتفعة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأذننة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطلب عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خلورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يراعي الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المترض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعي الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

اغسل الجلد الملوث بكثير من الماء المتدفق. أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعي مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يراعي الحصول على الرعاية الطبية. يراعي غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعي تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

يراعي المضمضة بالماء. يراعي نزع الأطقم السنتية إن وجدت. أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مرتفعة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يراعي التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يراعي الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعي الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

أثار صحية حادة كامنة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنج.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الماء أو تهيج

الدموع

احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

ليست هناك بيانات معينة.

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.

ملاحظات للطبيب: لا يوجد علاج محدد.

معالجات خاصة: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى القم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

### وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزيد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق.

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية: قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

ثاني أكسيد الكربون

أول أكسيد الكربون

أكسيد/أكاسيد فلزية

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحرائق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.

بنطغي أن يرتدي مكافحة حرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### احتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

**للأفراد من خارج فريق الطوارئ :** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملازمة.

**إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة :** **لمسعفي الطوارئ** إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**احتياطات البنية :** تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبواقيات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء).

### طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

**انسكاب صغير** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شراراً وغير قابلة للافجار. خفف بالماء ثم قم بازالة التشييف باستعمال المسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشييف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في واء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شراراً وغير قابلة للافجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بواقيات الصرف، والمجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحصوره. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الريض أو التعامل معها كآلبي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب بياتومي، ثم وضعها في أحدي الحاويات للتخلص منها بما يتفق والوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة المأصلة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات المناولة المأمونة

**إجراءات للحماية** يراعى ارتداء أجهزة الواقية الشخصية الملازمة(انظر القسم 8). تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. منوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يُحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاسخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، وماناولة المواد) غير قابلة للافجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

**إرشادات حول الصحة المهنية العامة :** يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتنفس في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتنفس. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :** خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمعتاج. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء غالقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلقي حذف تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

بيانات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون	حدود التعرض
n-butyl acetate	<b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b> (أوروبا, 10/2019). ملاحظات: 150 جزء من المليون 15 دقيقة. : STEL 723 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. : STEL 241 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. : TWA 50 جزء من المليون 8 ساعات. : TWA
2-methoxy-1-methylethyl acetate	<b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b> (أوروبا, 2/2017). تختص عن طريق الجلد. ملاحظات: <b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b>
xylene	50 جزء من المليون 8 ساعات. : TWA 275 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. : TWA 100 جزء من المليون 15 دقيقة. : STEL 550 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. : STEL
4-methylpentan-2-one	<b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b> (أوروبا, 10/2019). ملاحظات: 442 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. : STEL 100 جزء من المليون 15 دقيقة. : STEL 221 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. : TWA 50 جزء من المليون 8 ساعات. : TWA
ethylbenzene	<b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b> (أوروبا, 10/2019). تختص عن طريق الجلد. ملاحظات: <b>OEL EU values limit exposure occupational indicative of list</b>
	208 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. : STEL 50 جزء من المليون 15 دقيقة. : STEL 83 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. : TWA 20 جزء من المليون 8 ساعات. : TWA
	884 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة. : STEL 200 جزء من المليون 15 دقيقة. : STEL 442 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. : TWA 100 جزء من المليون 8 ساعات. : TWA

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لزع الثياب التي يُحتمل تلوّثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأشواش الأمان على مقربة من موقع العمل.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

يُنصح باستخدام نظارات متوافرة لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتأثير أدوات حماية الوجه/العين السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يُشرّ تقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

- بنجع دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة والمقاومة كيميائياً بما يتنقّل مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبّت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحدّدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اخترق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تختلف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا.**
- بجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتنقّل والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.**
- بنجع انتقاء الأحذية الملائمة واجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.**
- بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقًا لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.**

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

### المظهر

- الحالة الفيزيائية :** سائل.
- اللون :** الفضة.
- الرانحة :** خاصية.
- عتبة الرانحة :** غير متوفرة.
- pH :** غير متوفرة.
- نقطة الانصهار/نقطة التجمد :** غير متوفرة.
- نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :** غير متوفرة.
- نقطة الوميض :** كأس مغلق: 28 °C.
- معدل التبخّر :** غير متوفرة.
- القابلية على الاشتعال :** غير متوفرة.
- الحد الأعلى/الأدنى للاحتجار أو القابلية للاشتعال :** و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.4% أعلى: 7.6% (acetate n-butyl) (acetate methoxy-1-methylethyl = 1) (الهواء = 1). المتوسط الترجيحي: 4.02 (الهواء = 1)
- الضغط البخاري :** غير متوفرة.
- كثافة البخار النسبية :** وأعلى قيمة معروفة هي: 4.6 (الهواء = 1) (acetate methoxy-1-methylethyl = 1) (الهواء = 1).
- الكتافة النسبية :** غير متوفرة.
- الذوبانية (نيات) :** غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد.
- معامل تفريغ الأوكتانول/الماء :** غير متوفرة.
- درجة حرارة الاشتعال الذاتي :** غير متوفرة.
- درجة حرارة الاتحاح :** غير متوفرة.
- الزوجة :** كينماتي (درجة حرارة الغرفة):  $10.15 \text{ s}^2/\text{cm}$  كينماتي ( ${}^{\circ}\text{40}$ ):  $1.01 \text{ s}^2/\text{cm}$
- الخواص الانفجارية :** غير متوفرة.
- خواص موكسيدة :** غير متوفرة.
- الذوبانية في الماء :** غير متوفرة.

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية لتفاعل

**الثبات الكيميائي :** لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

**الثبات الكيميائي ثابت :** المُنتج ثابت.

**إمكانية التفاعلات الخطيرة :** لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

**الظروف التي ينبغي تجنبها :** يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تقب، أو نطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

**المواد غير المتواقة :** تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكسدة

**نوافع الانحلال الخطيرة :** في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوافع تحول خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

العرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
4 ساعات	390 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	n-butyl acetate
	6 جرام / م³	فأر	LC50 استنشاق بخار	
	<17600 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	
	1230 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	
	4700 مج / كجم	خنزير هندي	LD50 بالفم	
	6 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	3200 مج / كجم	أرنب	LD50 بالفم	
	10768 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	6700 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	
	5000 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	
4 ساعات	6670 جزء من المليون	فأر	LC50 استنشاق غاز.	xylene
	1548 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	
	1548 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	
	2459 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	
	2119 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	4300 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	4300 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	1700 مج / كجم	فأر	LD50 تحت الجلد	
	800 مج / كجم	خنزير هندي	LD50 في البريتون	
	268 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	
4 ساعات	400 مج / كجم	فأر	LD50 في البريتون	4-methylpentan-2-one
	1600 مج / كجم	خنزير هندي	LD50 بالفم	
	1900 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	2850 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	2080 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	4600 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	4000 جزء من المليون	أرنب	LC50 استنشاق غاز.	
	35500 مج / م³	فأر	LC50 استنشاق بخار	
	55000 مج / م³	فأر	LC50 استنشاق بخار	
	<5000 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	
4 ساعات	17800 uL/kg	أرنب	LD50 جلدي	ethylbenzene
	2624 uL/kg	فأر	LD50 في البريتون	
	3500 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	3500 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	8500 مج / م³	فأر	LC50 استنشاق بخار	
	6 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	
	-	-	-	
	-	-	-	
	-	-	-	
	-	-	-	
4 ساعات	8500 مج / م³	فأر	LC50 استنشاق بخار	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy
	<6 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	

## القسم 11. المعلومات السامة

التبييض/التاكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الاتواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
n-butyl acetate	الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب أرنب	- -	100 mg mg 500 87 mg mg 500 100 %	- - -
xylene	الأعين - مُهيج خفيف الأعين - مُهيج شديد الجلد - مُهيج خفيف الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب أرنب فار أرنب	- - - -	mg 500 mg 500 mg 500 mg 500 UI 60 UI 100	- - -
4-methylpentan-2-one	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة الأعين - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب أرنب	- -	100 % 24 ساعات	- -
ethylbenzene	الأعين - مُهيج شديد الجلد - مُهيج خفيف الأعين - مُهيج شديد الجلد - مُهيج خفيف	أرنب أرنب أرنب أرنب	- - - -	40 mg 24 ساعات mg 500 500 mg mg 15	- - -

الاستحساس.

غير متوفرة.

التأثير على الجينات

غير متوفرة.

السرطنة

غير متوفرة.

السمية التناسلية

غير متوفرة.

القابلية على التسبب في المسمخ

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
n-butyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
2-methoxy-1-methylethyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
4-methylpentan-2-one	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	الفئة 2	-	ما بعد امتصاص الكيس المحي

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

الاسم	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

: معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

## القسم 11. المعلومات السامة

: ملامسة العين	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
: استنشاق	قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد.
: ملامسة الجلد	يسبب تهيج الجلد.
: الابتلاع	قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

: ملامسة العين	الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: الماء أو تهيج الدموع احمرار
: استنشاق	الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: غثيان أو نقيء صداع سعال/أعياء دوخة/دوار فقدان الوعي
: ملامسة الجلد	الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: تهيج احمرار
: الابتلاع	ليست هناك بيانات معينة.

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

: التأثيرات الفورية المحتملة	غير متوفرة.
: التأثيرات المتأخرة المحتملة	غير متوفرة.

#### التعرض طويل المدى

: التأثيرات الفورية المحتملة	غير متوفرة.
: التأثيرات المتأخرة المحتملة	غير متوفرة.

#### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

: عامة	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
: السرطنة	يشتبه بأنه يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض ومستواه.
: التأثير على الجينات	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
: السمية التسلسلية	لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### السمية

النوع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
48 ساعات	فشريات salina Artemia -	n-butyl acetate حاد LC50 32 مج / لتر مياه البحر
96 ساعات	السمك macrochirus Lepomis -	حاد LC50 100000 ميكروجرام / لتر ماء عنق
96 ساعات	السمك promelas Pimephales -	حاد LC50 18000 ميكروجرام / لتر ماء عنق
96 ساعات	السمك beryllina Menidia -	حاد LC50 185000 ميكروجرام / لتر مياه البحر
96 ساعات	السمك rerio Danio -	حاد LC50 62000 ميكروجرام / لتر ماء عنق
48 ساعات	فشريات subglobosa Cypris -	حاد EC50 90 مج / لتر ماء عنق
48 ساعات	- pugio Palaemonetes -	حاد LC50 8.5 جزء من المليون مياه البحر
48 ساعات	البالغ pugio Palaemonetes -	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر
96 ساعات	فشريات macrochirus Lepomis -	حاد LC50 15700 ميكروجرام / لتر ماء عنق
	ناضج (في طور التجفيف، الفقس، الغطام)	غير

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

4-methylpentan-2-one	حاد 20870 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	macrochirus Lepomis - السمك -	96 ساعات
	حاد 19000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	macrochirus Lepomis - السمك -	96 ساعات
	حاد 13400 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	promelas Pimephales - السمك -	96 ساعات
	حاد 16940 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	auratus Carassius - السمك -	96 ساعات
	حاد 505000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	promelas Pimephales - السمك -	96 ساعات
	حاد 540000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	promelas Pimephales - السمك -	96 ساعات
	حاد 537000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	promelas Pimephales - السمك - غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	96 ساعات
	م زمن 78 NOEC مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء - magna Daphnia -	21 أيام
	م زمن 168 NOEC مج / لتر ماء عذب	- promelas Pimephales - جنن	33 أيام
		costatum Skeletonema - الطحالب -	72 ساعات
ethylbenzene	حاد 4900 EC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	costatum Skeletonema - الطحالب -	96 ساعات
	حاد 7700 EC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	costatum Skeletonema - الطحالب -	72 ساعات
	حاد 4600 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	subcapitata Pseudokirchneriella - الطحالب -	72 ساعات
	حاد 5400 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	subcapitata Pseudokirchneriella - الطحالب -	96 ساعات
	حاد 3600 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	subcapitata Pseudokirchneriella - قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس	48 ساعات
	حاد 6.53 EC50 مج / لتر مياه البحر	قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس	48 ساعات
	حاد 13.3 EC50 مج / لتر مياه البحر	- magna Daphnia - براغيث الماء - حديث الولادة	48 ساعات
	حاد 2.97 EC50 مج / لتر ماء عذب	- magna Daphnia - براغيث الماء - حديث الولادة	48 ساعات
	حاد 2.93 EC50 مج / لتر ماء عذب	قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس	48 ساعات
	حاد 8.78 LC50 مج / لتر مياه البحر	قشريات - sp Artemia - في طور نوبليوس	48 ساعات
n-butyl acetate	حاد 13.3 LC50 مج / لتر مياه البحر	قشريات - magister Cancer - برقانة السلطعون (الزوئية)	48 ساعات
	حاد 40000 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	براغيث الماء - magna Daphnia - حديث الولادة	48 ساعات
	حاد 18.4 LC50 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء - magna Daphnia - حديث الولادة	48 ساعات
	حاد 13.9 LC50 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء - magna Daphnia - براغيث الماء - حديث الولادة	48 ساعات
	حاد 75000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	براغيث الماء - menidia Menidia - السمك -	48 ساعات
	حاد 5100 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	براغيث الماء - promelas Pimephales - السمك -	96 ساعات
	حاد 9090 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	براغيث الماء - promelas Pimephales - السمك -	96 ساعات
	حاد 9100 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	mykiss Oncorhynchus - السمك -	96 ساعات
	حاد 4200 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	saxatilis Morone - السمك -	96 ساعات
	حاد 4.3 LC50 al/L مياه البحر	غير ناضج (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)	96 ساعات

### الثبات والتحلل

غير متوفرة.

### القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
n-butyl acetate	2.3	-	مُنخفض
2-methoxy-1-methylethyl acetate	1.2	-	مُنخفض
xylene	3.12	25.9 إلى 8.1	مُنخفض
4-methylpentan-2-one	1.9	-	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	-	مُنخفض
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	-	2500 إلى 10	على

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيالاً أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُمسانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من القيايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاويات. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظُرفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

	UN	IMDG	IATA
رقم الأمم المتحدة	UN1263	UN1263	UN1263
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	PAINT
فئة/فنات مخاطر النقل	3	3	3
مجموعة التعبئة	III	III	III
الأخطار البيئية	. لا	. لا	No.

### معلومات إضافية

استثناء السوائل اللزجة هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقاً لـ 2.3.2.5.1.

IMDG : S-E, F-E  
استثناء السوائل اللزجة هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقاً لـ 2.3.2.5.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) غير متوفرة.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

### قائمة جرد المخزون

- : أستراليا مكون واحد على الأقل غير مدرج.
- : كندا لم تُحدد.
- : الصين لم تُحدد.
- : أوروبا لم تُحدد.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

: اليابان	قائمة اليابان (ENCS): لم تحدد.
: نيوزيلندا	قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدد.
: الفلبين	لم تحدد.
: جمهورية كوريا	لم تحدد.
: تايوان	لم تحدد.
: تايلاند	لم تحدد.
: تركيا	لم تحدد.
: الولايات المتحدة	لم تحدد.
: فيتنام	لم تحدد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

: تاريخ الطبع	3 أكتوبر 2022
: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة	1 أكتوبر 2022
: تاريخ الإصدار السابق	لم يتم التأكيد من الصلاحية من قبل
: سخة	1
: مفتاح الاختصارات	<b>ATE</b> = تقدير السمية الحادة <b>BCF</b> = معامل الترcker الحيوي <b>GHS</b> = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيع المواد الكيميائية <b>IATA</b> = رابطة النقل الجوي الدولي <b>IBC</b> = حاوية سوائل وسيطة <b>IMDG</b> = البحرية الدولية للبضائع الخطرة <b>LogPow</b> = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء <b>MARPOL</b> = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978. ("ماربول" = التلوث البحري) <b>N/A</b> = غير متوفرة <b>SGG</b> = مجموعة الفصل <b>UN</b> = الأمم المتحدة

### الإجراءات المتبعة للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3	على أساس معطيات الاختبار
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2	طريقة الحساب
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2	طريقة الحساب
السرطنة - الفئة 2	طريقة الحساب
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3	طريقة الحساب

غير متوفرة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملحوظة المقاريء الكريم

ملحوظة هامة: ليس الهدف من المعلومات الواردة في ورقة البيانات هذه (حيث يمكن تعديلها من آن لآخر) أن تكون تفصيلية ومقدمة بحسن نية ويفترض أن تكون صحيحة وذلك اعتباراً من تاريخ إعدادها. تقع المسئولية على عاتق المستخدم لكي يتحقق من حداة ورقة البيانات هذه قبل استخدام المنتج الذي تتعلق به.

يجب على الأشخاص الذين يستخدمون هذه المعلومات اتخاذ قرارات خاصة بهم تتعلق بمدى ملائمة المنتج ذي الصلة لتحقيق أغراضهم قبل الاستخدام. سواء كانت تلك الأغراض غير هذه الموصى بها على وجه التحديد في ورقة بيانات السلامة هذه، ثم يستخدم المستخدم المنتج على مسؤوليته الخاصة.

أخلاقيات الشركة المصنعة: لا تخضع الظروف والطرق والعوامل الخاصة بالتأثير على معالجة المنتج وتتخزينه واستخدامه والتخلص منه لسيطرة ومعرفة الشركة المصنعة. لذا، لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن أي أحداث سلبية يمكن أن تطرأ نتيجة التعامل مع المنتج أو تخزينه أو تطبيقه أو استخدامه أو إعادة استخدامه أو تخزين المنتج أو معالجته أو استخدامه أو التخلص منه. تقع مسؤولية المستخدم على المعالجة السليمة للمنتج واستخدامه والتخلص منه. يجب أن يتبع المستخدم كافة قوانين الصحة والسلامة المعمول بها.

إلا إذا اتفقنا على عكس ذلك، تخضع كافة المنتجات الواردة هنا إلى الشروط والأحكام القياسية للعمل الخاصة بنا، والتي تتضمن تقييد المسؤولية. يرجى التأكيد للرجوع إلى هذه الشروط والأحكام وأو الاتفاقيات ذات الصلة الموجودة لديك من AkzoNobel (أو الشركات التابعة، أي كانت الحالة).

حقوق الطبع © AkzoNobel